

出國報告（出國類別：考察）

# 114 年臺東縣池上鄉公所參訪北海道美瑛町 之觀光事務交流出國報告

服務機關：臺東縣池上鄉公所

姓名職稱：鄉長林建宏

派赴國家：日本

出國期間：114 年 10 月 9 日至 114 年 10 月 12 日

報告日期：114 年 10 月 20 日

## 摘 要

本次考察主要聚焦於「地景旅遊與觀光政策發展」及「觀光承載力與永續平衡」等議題。鄉長林建宏受邀出席北海道美瑛町【觀光承載力與永續平衡發展研討會】，並擔任專題演講嘉賓，同時以座談會與談人身份參與交流。透過與日本地方政府、觀光產業代表及學術單位之對話，進行多元觀點的交流與經驗分享。

本次參訪除觀摩美瑛町在地景管理、觀光政策與居民共治上的成功經驗外，亦藉由實地觀察當地因觀光熱潮所面臨的承載力挑戰，深入了解其在永續治理方面的具體作法與調整策略。相關成果將作為日後池上鄉推動地景觀光政策、強化社區共榮及建構永續發展藍圖的重要參考依據。

## 目 次

壹、目的	-----4
貳、活動紀錄	-----4
參、過程(參觀活動)概要	-----5
肆、參訪心得	-----5
伍、建議	-----6
陸、結論	-----7
柒、相關活動剪影	-----7

## 壹、目的：

北海道美瑛町憑藉其豐富的自然環境與優美景觀，發展成為吸引國內外眾多旅客的觀光地。然而，隨著觀光人數急速增加，農地遭入侵、與居民生活環境之間的摩擦等問題逐漸浮現，顯示出觀光承載力與永續平衡發展的挑戰。

對照美瑛町，池上鄉的自然景觀及產業發產與其有許多相似之處，同樣因觀光衍生出部分失衡現象。面對此一情況，美瑛町與相關機構及在地居民攜手合作，持續探索更具永續性的觀光發展方向。藉此舉辦「觀光承載力與永續平衡發展研討會」，旨在借鑑國內外案例，並透過町民、行政及觀光相關人士的共同參與，探討未來觀光的可能方向。

## 貳、活動紀錄：

### 【白金青池】

白金青池是為了防範 1988 年十勝岳噴發造成的土石流災害所興建的小型水壩偶然蓄積而成的人工湖。水藍清澈的湖面與佇立映照在湖面的落葉松枯木，以及周遭豐富自然景觀交織而成的美景。

### 【白鬚瀑布】

白鬚瀑布為青池的源頭，瀑布深潭處呈現與青池相同的藍色，為日本國內少數的潛流瀑布。

### 【聖誕之樹】

位於美瑛町的一株約 8 公尺高的唐檜樹，這株在農田中獨自聳立的樹，當其周圍因下雪染成一片白時的冬季景觀十分美麗。由於農田是私人土地所以無法進去，但因此能在適當的距離感之下欣賞樹木的樣貌。

### 【四季彩之丘】

花海面積達 15 公頃，由不同種類、顏色深淺的花卉拼成一片片花田，加上丘陵高低起伏的地勢，從高處俯瞰感覺如同七彩繽紛的拼布。

### 【七星之樹-拼布之路】

1976 年被「七星香菸」選為外盒包裝，自此便有「七星樹」的稱號。七星之樹的所在地，依照區分進行多種農作物的種植。這片色彩絢麗的景觀被稱之為「拼布之路」。

### 美瑛町【觀光承載力與永續平衡發展研討會】

●演講主題：「守護地方生活的觀光：臺灣池上鄉的實踐」。

●座談會主題：「美瑛町的課題與未來觀光的樣貌」。

#### 參、過程(參觀活動)概要：

一、全程活動日期：114 年 10 月 9 日(星期四)至 10 月 12 日(星期日)，共 4 日 3 夜。

二、活動路線：池上→台北桃園出發→日本新千歲國際機場→美瑛町→日本新千歲國際機場  
→台北桃園→池上。

#### 肆、參訪心得：

本次赴北海道美瑛町之考察，以「地景旅遊與觀光政策發展」及「觀光承載力與永續平衡發展」為主軸，實地觀察地方政府如何在自然環境、觀光效益與居民生活三者之間取得平衡。美瑛町以其層疊丘陵與四季分明的風景聞名，其地景早已成為日本農村美學的象徵。從旅遊動線的串聯、景點設計到整體品牌行銷，美瑛展現出「以風景為核心資產」的策略思維，將原本屬於生活日常的農村景觀轉化為具高度觀光價值的「生活地景」。

美瑛以視覺行銷與品牌形象著稱，運用色彩構圖與空間比例塑造「美瑛藍」、「拼布之丘」等經典形象，透過影像與故事包裝，成功將地景轉化為情感性的品牌資產，創造出兼具美學與經濟效益的觀光價值鏈。

然而，美瑛的發展並非沒有代價。隨著觀光人潮暴增，熱門景點如「七星之樹」及周邊白樺林區成為遊客爭相取景之地，導致車流壅塞、私有農地被擅闖及廢棄物問題頻傳。農民最終決定砍除白樺林避免造成困擾，顯現在地民對於觀光困擾嚴重影響其生活品質，與早期的池上觀光發展有其相似之處，然這議題須經過長期溝通取的平衡發展之共識方可兼容，卻也象徵觀光發展與地景保存和生活品質維護之間的張力。該案例揭示出觀光帶來的雙面效應：一方面促進地方經濟，另一方面若未妥善控管承載量，將對生態與社會結構造成長期損害。

在【觀光承載力與永續平衡發展研討會】中，美瑛町政府企圖以論壇研討會展現出高度的治理自覺與跨部門協調能力，冀望和在地居民取得發展共識。地方官員強調「觀光不是開發，而是共生」，並以居民參與為核心，推動公私協力模式。研討會透過多方交流，使行政單位、在地居民與觀光業者共同討論環境管理、遊客行為引導與基礎設施改善等課題。這種從下而上形成的政

策共識，有助於建立地方對觀光治理的主人意識，使居民不再是被動的觀光承受者，而是地方形象與永續價值的共同守護者。

此次考察使人深刻體會，美瑛與池上共同的經驗是一場「從風景美學到治理哲學」的轉變。它不僅展示如何以景觀作為發展引擎，更揭示當觀光與生活產生衝突時，唯有藉由制度化管理與社會對話機制，才能讓地方在「旅遊熱潮」與「生活品質」之間取得永續平衡。這對池上未來的地景觀光推動，具有重要的啟示意義。

## 伍、建議：

### (一)建立「地方共治」觀光治理機制

透過定期協商機制與社區會議，形成開放透明的決策過程，讓地方居民從觀光的「被動承受者」轉為「主動參與者」。

### (二)導入觀光承載力與環境監測制度

應依據遊客量、交通容量、生態敏感度及居民滿意度等指標，建立「觀光承載力指標系統」。透過定期評估與分區管制，動態調整開放區域與遊客總量，預防地景超載與社會矛盾。

### (三)推動分散式與低碳旅遊模式

從新思索觀光動線之設計，導入單車、步行及小型電動運具等多元交通運載低碳交通方式，並以多點分流策略減輕熱門景點壓力，促進觀光效益更平均地分布。

### (四)加強遊客教育與地景詮釋設計

設置教育性導覽標示與數位導覽平台，引導遊客了解在地生活與環境保護的重要性。透過故事化的地景詮釋與文化敘事，深化旅客的情感連結與行為自律。

### (五)推動跨區域合作與品牌共創

可借鏡美瑛與富良野協同推廣的經驗，促進池上與關山、鹿野、延平等鄰近地區的合作，共同打造「東部慢城綠色旅遊廊帶」，形成具整體辨識度的地區品牌，提升國際市場競爭力。

### (六)導入在地監測與社會影響評估機制

除環境指標外，亦應建立居民滿意度與社會效益的量化工具，確保觀光發展符合地方社會福祉與文化永續的長期目標。

## 陸、結論：

美瑛町的經驗清楚揭示：觀光發展的關鍵，不在於吸引多少遊客，而在於地方能否以穩健的治理結構維持自然與生活的平衡。地景的價值並非只在於被觀看，而在於被尊重與共存。

池上身為國際慢城的一員，擁有獨特的稻作地景與人文底蘊。未來可將本次考察所得轉化為政策行動，從「地景管理」、「居民共治」與「低碳旅遊」三方面著手，建立符合池上特質的永續觀光模式。透過導入觀光承载力制度、社區協作平台與分散式旅遊設計，讓池上的山川田野在保有原真之美的同時，也能成為推動地方創生與國際慢城價值的具體實踐。

最終目標，不僅是吸引遊客來訪，更是讓池上成為一個能夠「被理解、被欣賞、被永續經營」的生活風景。

## 柒、相關活動剪影：















台湾・池上郷 林建安市長

## 住民主体のモデル開発必要

池上郷は人口約1000人、面積約17平方キロメートルの小さな町。住民主体のモデル開発が必要だ。林市長は、観光客の増加に伴って、住民の生活が支えられるよう、住民主体のモデル開発が必要だと訴えた。

林市長は、観光客の増加に伴って、住民の生活が支えられるよう、住民主体のモデル開発が必要だと訴えた。



同志社女子大 天野太郎教授

## 周辺地域と連携し負担分担

オバタリアンだといった言葉は、観光客の増加に伴って、住民の生活が支えられるよう、住民主体のモデル開発が必要だと訴えた。

天野教授は、観光客の増加に伴って、住民の生活が支えられるよう、住民主体のモデル開発が必要だと訴えた。

# 観光と町民の暮らし あり方は

## 美瑛オーバーツーリズムシンポ詳報



美瑛町では、観光客の増加に伴って、住民の生活が支えられるよう、住民主体のモデル開発が必要だと訴えた。

シンポジウムでは、観光客の増加に伴って、住民の生活が支えられるよう、住民主体のモデル開発が必要だと訴えた。

## 分散やマナーなど課題

美瑛町では、観光客の増加に伴って、住民の生活が支えられるよう、住民主体のモデル開発が必要だと訴えた。

シンポジウムでは、観光客の増加に伴って、住民の生活が支えられるよう、住民主体のモデル開発が必要だと訴えた。

8:12



## 北海道新聞



マナー啓発は美瑛だけではなく広域で進めるべきだ」などと意見が上がった。

同町は2023年、立ち入り制限区域を設定できることを盛り込んだ条例を制定したほか、私有地への侵入を検知して多言語で警告するカメラ付きスピーカー設置などの対策に取り組んできた。角和町長は町民と観光客の調和を掲げた宣言を紹介し「美瑛の風景は訪れる方と私たちの協働の積み重ねで守られる」と訴えた。

（朝生樹）

## 観光の関連記事

JR登別駅の新駅舎完成 バリアフリー化に力 温泉地の風情演出

2025年10月11日 19:22



HBC

Menu

## ・北海道のニュース

ニュース投稿



国内

オーバーツーリズム解消へ 台湾・池上郷の事例学ぶシンポジウム開催 専門家や町民ら意見交換 北海道美瑛町

2025年10月12日(日) 10:43



観光客の増加に伴うオーバーツーリズムの対策について、台湾の事例から学ぶシンポジウムが北海道美瑛町で開かれました。このシンポジウムは、美瑛町と同様、コマーシャルをきっかけにオーバーツーリズムとなった台...